



Betriebsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

6166.300

Flash 2500 S

Synchron-Generator

Groupe électrogène

Generatore sincro

Für Ihre Sicherheit.

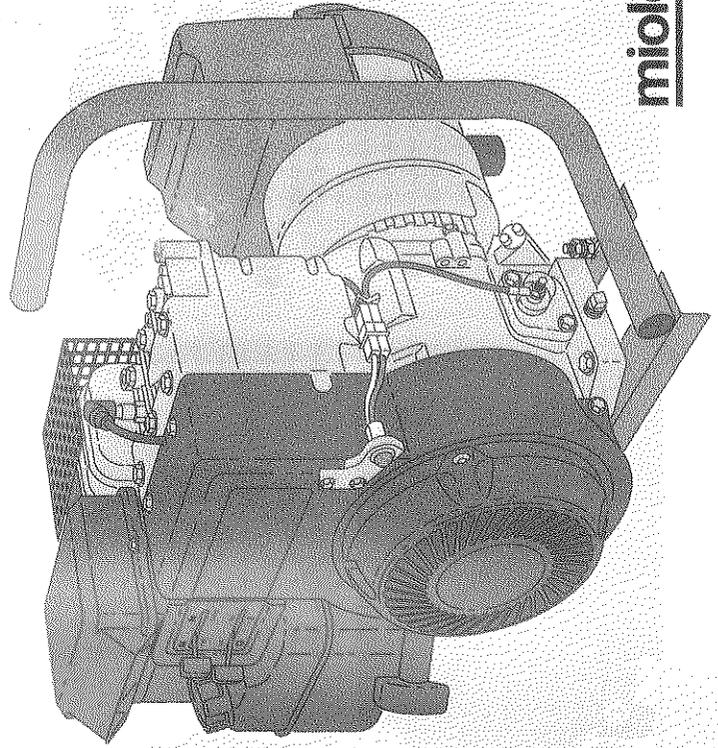
Vor Inbetriebnahme lesen!

Pour votre sécurité, à lire

avant la mise en service!

Per la vostra sicurezza, leggere

attentamente le istruzioni per l'uso!



mioelectric

Synchron-Generator Flash 2500 S

Verehrte Kundin, verehrter Kunde
Dieser Stromerzeuger dient zum Antrieb verschiedener, mobiler Elektrogeräte bis etwa 1500 Watt Dauerleistung. Wie bei allen benzinbetriebenen Geräten wird auch bei diesem Synchron-Generator zur Vermeidung von Verletzungen, Brand- oder Geräteschäden besondere Sorgfalt verlangt.

Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung von der Montage und Inbetriebnahme des Gerätes, und beachten Sie die Sicherheitshinweise.
Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, dürfen den Generator nicht benutzen.

Groupe électrogène Flash 2500 S

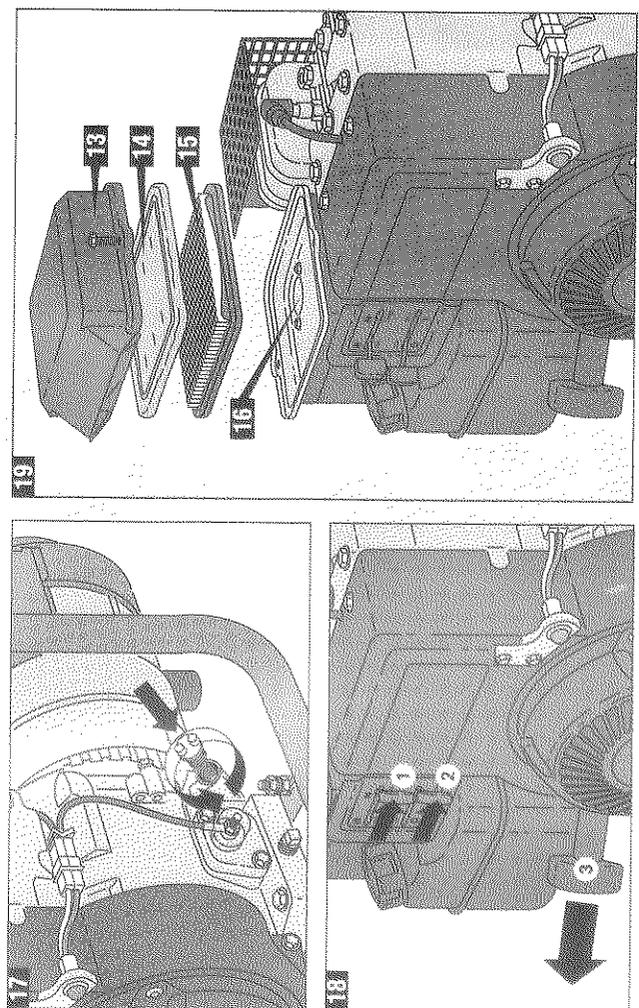
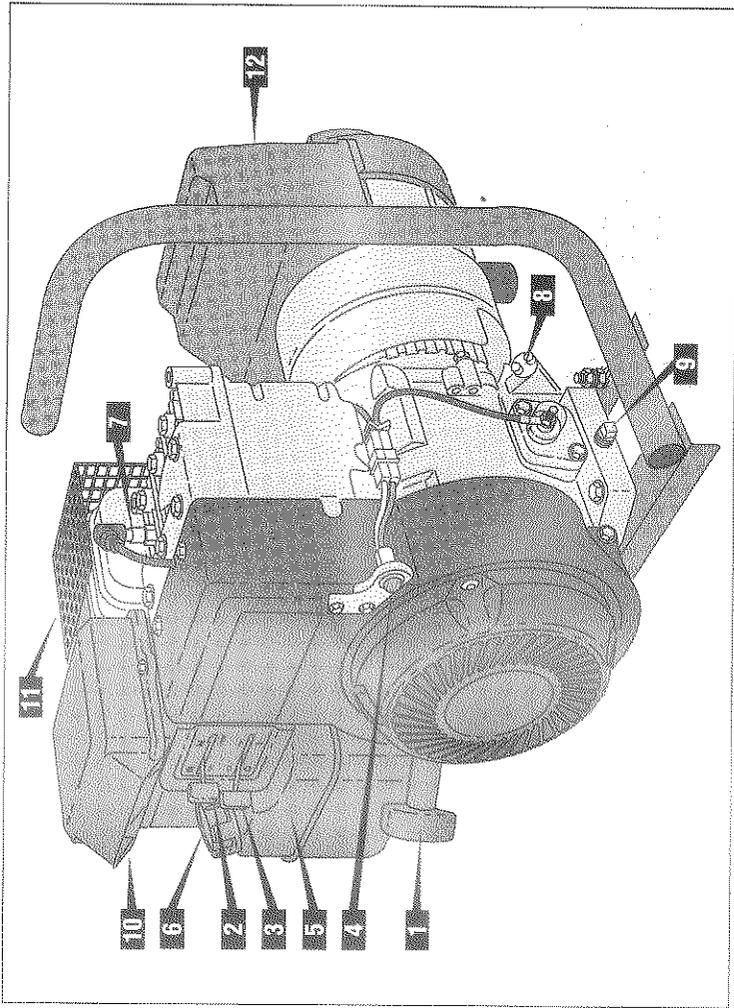
Chère cliente, cher client,
Ce générateur de courant sert à alimenter différents appareils électriques mobiles jusqu'à une puissance en continu de 1500 watts maximum.
Comme tous les appareils à moteur thermique (à essence), ce groupe électrogène demande une prudence particulière afin d'éviter tout accident, incendie ou dommage à l'appareil.

Veillez étudier ce mode d'emploi avant la mise en service et respecter les consignes de sécurité.
Les personnes n'ayant pas lu ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser ce groupe électrogène.

Generatore sincro Flash 2500 S

Gentile cliente
Questo generatore di corrente serve al funzionamento di vari apparecchi elettrici portatili con una potenza massima di circa 1500 W.
Come per tutti gli apparecchi a benzina, per evitare ferimenti, incendi o danni al generatore è indispensabile maneggiarlo con la massima cura.

Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e di attenersi alle avvertenze di sicurezza.
Le persone che non conoscono a fondo le istruzioni per l'uso, non sono autorizzate a usare il generatore.



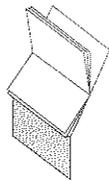
Hinweise zum Verständnis



Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, andernfalls können schwere Verletzungen die Folge sein!

B

Mit Zahlen oder Buchstaben wird jeweils auf Abbildungen, Geräte- und Bedienungsteile verwiesen, wie hier z.B. für Bild B.



Die Abbildungen zum Text finden Sie auf der vorderen Umschlagseite. Halten Sie diese beim Studium der Anleitung geöffnet.

Einsatz der Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Betriebsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an das nächstgelegene M-Service-Center.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig auf, und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Technische Daten

Nennspannung	230 Volt/50 Hz
Nennleistung	2000 VA
Nennstrom	8,7 A, 1-phasig
Benzinmotor	Briggs & Stratton, 5 PS
Bauart	4-Takt, 1-Zylinder
Hubraum	206 cm ³
Kraftstoff	Benzin biotreibend oder verbleit
Tankinhalt	2,8 l
Mittlerer Verbrauch	ca. 0,9 l/h
Ölfüllmenge	0,6 l
Öl-Klassifikation	SE, SF, SG
Drehzahl	3000 U/min
Elektro-Generator	Synchron-Generator
Startsystem	Reversierstart
Abmessungen (Breite x Länge x Höhe)	57,5 x 35,5 x 46,5 cm
Gewicht	ca. 36 kg
Schalldruckpegel	98 LWA = 73 dB typischerweise
Schutzart	IP 23
Produkt-Garantie	M 2 Jahre
Service-Garantie	10 Jahre

Zubehör (im Preis nicht inbegriffen)

Gummikabine 50 m, 1,5 min*	6130.118
F1-Fehlerstrom-Adapter (3-4 Pol)	6120.170

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

C Konformitätserklärung: Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt gemäss folgenden Bestimmungen der Richtlinien übereinstimmt: 89/336/EWG, 84/536/EWG, 89/392/EWG, 72/23/EWG.

Übersicht der Geräte- und Bedienungsteile

- 1 Reversier-Startgriff
- 2 Chokehebel
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Öl-Kontrolllampe
- 5 Benzintank
- 6 Benzintankdeckel
- 7 Zündkerze
- 8 Öl-Erfüllstützen

- 9 Öl-Ablassschraube
- 10 Luft-Eintritte
- 11 Auspuff
- 12 Steckdosen 230 V
- 13 Filterabdeckung
- 14 Vorfilter
- 15 Luftfilter
- 16 Vergaser

Seite

- 6 Inbetriebnahme und Bedienung
 - 6 Reinigung/Pflege/Aufbewahrung/Wartung
 - 7 Störungen und deren Behebungen
 - 7 Entsorgung
- Service-tabelle

Inhaltsverzeichnis

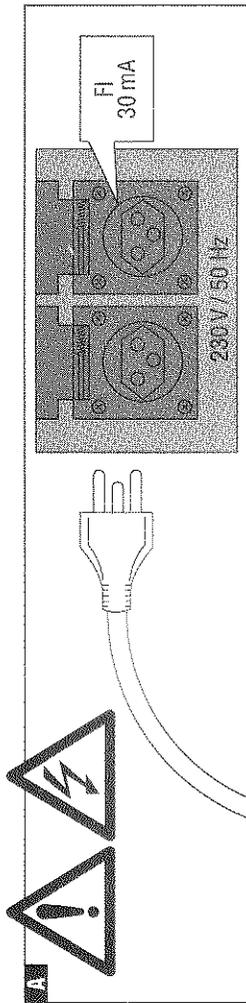
- Seite
- 3 Technische Daten
 - 3 Übersicht der Geräte- und Bedienungsteile
 - 4 Sicherheitsvorschriften
 - 6 Auspacken
 - 6 Stromanschluss



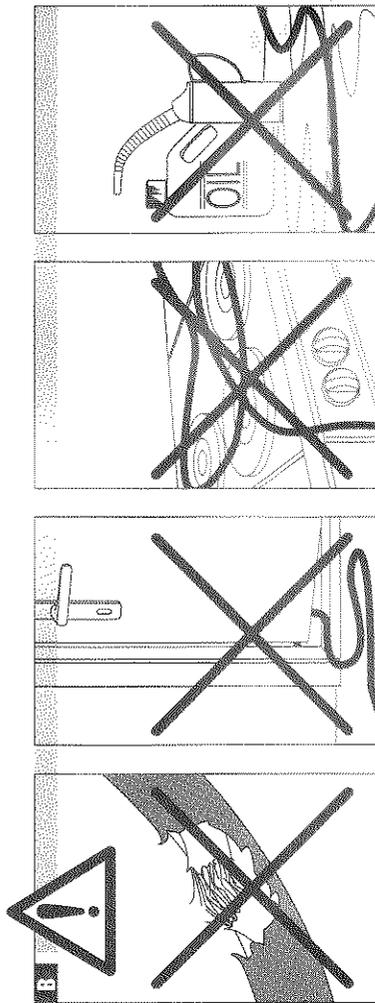
Vertrieb:

Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
MIGROS-France S.A., F-74100 Etrembières
MIGROS Betriebs GmbH, D-79539 Lörrach

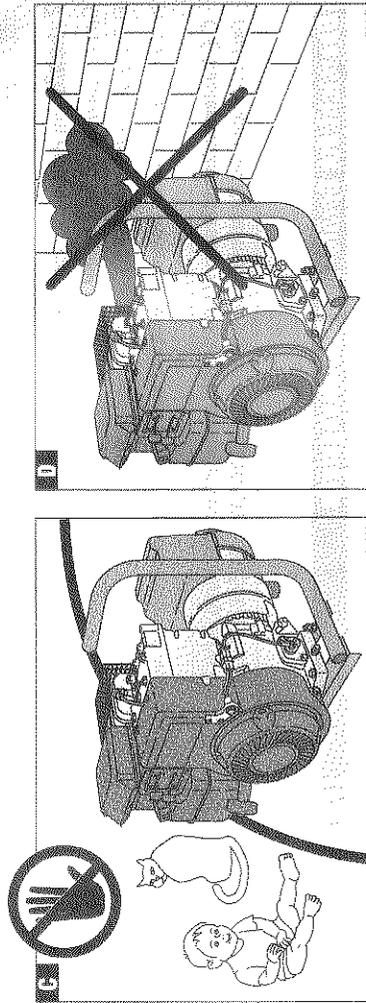
MIGROS



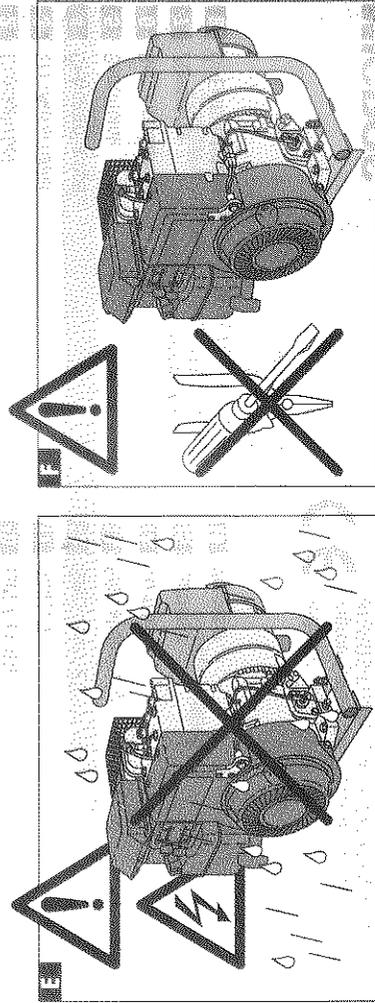
A



B



C



E

Sicherheitsvorschriften



Gefahr!

Strom kann tödlich sein!
Unsachgemäßes Arbeiten mit dem Generator kann zu Verletzungen führen.

Den Generator nie bei Regen, an feuchten Orten oder in geschlossenen Räumen in Betrieb nehmen. Das Gerät niemals in Verbindung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bringen. Geräteschaden! Während des Betriebes nie mit stromführenden Drähten oder Teilen in Berührung kommen: Verletzungsgefahr!

Den Generator nie an bestehenden 230 V-, Telefon- oder Datenträgernetzen anschließen!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Generator ist ausschließlich für den vorgesehenen Verwendungszweck bestimmt. Technische Abänderungen und jede missbräuchliche Verwendung sind wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten!

Nicht zugelassene Bediener

Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, Kinder, Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen unter Alkoholf-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss dürfen das Gerät nicht bedienen!

Stromabgabe

Niemals unter Spannung stehende Teile berühren! Diese können einen elektrischen Schlag verursachen, der zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Das Gerät nur mit FI-Sicherheits-Adapter betreiben. Die Nennleistung des Verbrauchergerätes darf diejenige auf dem Typenschild nicht überschreiten.

Verlängerungskabel

Verwenden Sie nur ein für den Außenbereich zugelassenes und spritzwassergeschütztes Verlängerungskabel (1,5 mm²). Defekte Kabel und Stecker sofort ersetzen. Verlängerungskabel nicht überfahren oder quetschen und nicht über heiße Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen. Verlängerungskabel immer hinten vom Gerät wegführen. Nur geerdete 3-Pol-Anschlusskabel verwenden, außer beim direkten Einstecken von vollschutzisolierten Geräten wie z.B. Bohrmaschine, usw. Den Stecker niemals mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.

Schutz anderer Personen

Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Generator zu spielen. Kinder erkennen die Gefahren nicht, die im Zusammenhang mit solchen Geräten entstehen können. Halten Sie andere Personen, Kinder sowie Tiere aus Ihrem Arbeitsbereich fern.

Standort

Den Generator nur im Freien, an einem trockenen und staubfreien Ort aufstellen. Das Gerät so platzieren, dass die Abgase frei abfließen können: nie in einer Mulde, im Keller usw. Abgase sind giftig und dürfen nicht eingeatmet werden.

Falls der Generator in einem Raum betrieben werden muss, ist ein Abgas-Schlauch anzubringen und ins Freie auszuliegen. Auf alle Fälle immer für genügend Frischluftzufuhr sorgen.

Anwendung

Den Generator nie bei Regen, an feuchten Orten oder in geschlossenen Räumen in Betrieb nehmen.

Vor jeder Inbetriebnahme des Gerätes den Öl- und Benzinstand kontrollieren. Den Generator nie ohne Öl in Betrieb setzen. Geräteschaden! Führen Sie die nachstehende Service-Tabelle.

Beim Starten und Abstellen des Generators dürfen keine elektrischen Verbraucher angeschlossen sein. Beim Auffüllen des Tankes alle Vorsichtsmaßnahmen betreffend Brandverhütung treffen.

Reinigung/Wartung

Bevor Sie den Generator reinigen, unbedingt das Gerät ausschalten und den Motor abkühlen lassen. Den Generator niemals in Verbindung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bringen.

Das Gerät nicht umlegen, da Benzin oder Öl auslaufen kann.

Aufbewahrung

Bei Nichtgebrauch den Generator ausschalten und abkühlen lassen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenem, staubgeschützten und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Reparaturen

Bei Störungen, defektem Gerät oder Verdacht auf Defekt nach einem Sturz sofort den Generator ausschalten. Nicht mit irgendwelchen Gegenständen in das Gerät eindringen. Reparaturen dürfen nur durch den M-Service durchgeführt werden. Bei unfachgerechten Reparaturen wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen.

Auspacken

Die Verpackung ist aus recyclingfähigem Material hergestellt. Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäss.

Stromanschluss

 Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann.

Zur Vermeidung von Elektrounfällen das anzuschliessende Gerät nur mit FI-Sicherheits-Adapter betreiben. Die Nennleistung der Verbrauchergeräte darf diejenige auf dem Typenschild nicht überschreiten.

Inbetriebnahme und Bedienung

 Bitte halten Sie die auf Seite 4/5 aufgeführten Sicherheitsvorschriften für Ihre Sicherheit und für die Sicherheit Dritter strikte ein.

Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Standort auf.

Öl- und Benzin auffüllen

Vor jeder Inbetriebnahme des Gerätes den Öl- und Benzinstand kontrollieren.

 Entfernen Sie den Öl-Einfüllstutzen (8) und leeren Sie langsam Öl in die Öffnung. Das Öl muss bis zum Rand reichen. Den Öl-Einfüllstutzen wieder aufschrauben.

Die Öl-Kontrolllampe (4) macht auf niedrigen Ölstand aufmerksam. Wenn beim Versuch den Motor zu starten die Lampe flackert, und der Motor nicht anspringt oder abgestellt hat und nicht wieder anspringt, muss Öl nachgefüllt werden.

Den Bereich um den Benzintankdeckel (6) säubert wischen, bevor Sie diesen abschrauben. Füllen Sie das Benzin langsam ein. Verwenden Sie immer sauberes, frisches, unverbleites oder verbleites Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 77. Den Benzintankdeckel wieder aufsetzen.

Der Generator ist betriebsbereit.

Reinigung / Pflege / Aufbewahrung / Wartung

Reinigung / Pflege

Um den Generator in gutem Zustand zu bewahren, ist eine regelmässige Pflege notwendig. Bevor Sie den Generator reinigen, unbedingt das Gerät ausschalten und

Aufbewahrung

Bei Nichtgebrauch des Gerätes immer die Verbrauchergeräte vom Generator entfernen und den Benzintank füllen (Rostschutz).

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubgeschützten und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Wartung (siehe Servicetabelle)

Nach den ersten 5 Betriebsstunden das Öl wechseln. Das Öl wechseln, solange der Motor noch warm ist. Stellen Sie einen Behälter unter die Öl-Ablassschraube (9) und schrauben Sie diese auf. Das Öl ablassen und die Öl-Ablassschraube (9) wieder festschrauben. Das neue Öl in die Öl-Einfüllöffnung eingiessen.

Alle 50 Betriebsstunden oder nach jeder Saison das Öl wechseln.

Nach 100 Betriebsstunden den Luftfilter reinigen.

 Schrauben Sie die Filterabdeckung (13) ab, und nehmen Sie den Vorfilter (14) und Luftfilter (15) heraus. Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in den Ventur (16) fallen.

Schrauben und Bolzen richtig anziehen

 Bei Störungen, defektem Gerät oder Verdacht auf Defekt nach einem Sturz, den Generator nicht mehr in Betrieb setzen. Das Eindringen in das Motorgehäuse mit irgendwelchen Gegenständen ist strengstens verboten.

Störung

Keine oder geringe Spannung im Leerlauf.
Motor springt nicht an.

Mögliche Ursache

Drehzahl des Antriebmotors wurde nachträglich verstellt.
Kein Öl oder Benzin mehr.

Behebung

Neueinstellung des Antriebmotors.
Öl- und Benzinstand kontrollieren und gegebenenfalls nachfüllen.

Umnruher Lauf des Aggregates.

Generator wird über seine Nennleistung hinaus belastet.

Überprüfen Sie die Gesamtaufnahmeleistung der angeschlossenen Verbraucher. Gegebenenfalls einzelne Verbraucher abschalten.

Falschung

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen.

Hinweis: Öl und Benzin dürfen nur an einer Sonder-sammelstelle entsorgt werden!

Ausgediente Geräte sollten möglichst bei einer öffentlichen Sammelstelle abgegeben werden.

Den Vorfilter mit Wasser und flüssigem Reinigungsmittel waschen und in einem sauberen Lappen ausdrücken. Danach den Vorfilter in Motoröl tauchen und in einem sauberen, absorbierenden Lappen wieder ausdrücken, um alles überschüssige Öl zu entfernen.

Den Luftfilter (15) zur Reinigung vorsichtig auf einer ebenen Fläche ausklopfen. Verwenden Sie nie Lösungsmittel wie Petroleum oder Druckluft zur Reinigung des Luftfilters. Den Luftfilter keinesfalls ölen.

Setzen Sie den Luftfilter wieder ein, und drücken Sie den Vorfilter leicht auf den Luftfilter. Die Filterabdeckung aufsetzen, und die Schrauben wieder festdrehen.

Zündkerze ersetzen.

Der Generator ist wieder betriebsbereit.

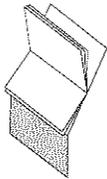
Prüfen Sie in regelmässigen Abständen alle Schrauben, Muttern und Bolzen auf festen Sitz. Versorgungslitungen und Anschlüsse auf einwandfreien Zustand und Dichtigkeit prüfen.

Falls Sie eine Störung mit Hilfe der folgenden Übersicht nicht selber beheben können, wenden Sie sich an das nächste M-Service-Center.

Interprétation des symboles



Ce triangle d'avertissement est un repère pour toutes les indications importantes concernant la sécurité. Veuillez bien les respecter pour ne pas risquer de graves blessures.



Vous trouvez les illustrations concernant le texte sur le rabat de la couverture. Gardez-le ouvert pendant que vous étudiez le mode d'emploi.

Utilisation du mode d'emploi

Ce mode d'emploi décrit l'utilisation normale et correcte de cet appareil. Pour tout complément d'information ou problème insuffisamment ou non traité dans ce mode d'emploi, veuillez vous adresser au centre de service après-vente Migros M-Service le plus proche.

Veillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout nouvel utilisateur du générateur.

Données techniques

Tension nominale	230 V / 50 Hz
Puissance nominale	2000 VA
Courant nominal	8,7 A, monophasé
Moteur à essence	Briggs & Stratton 5 CV
Type de moteur	4 temps, monocylindre
Cylindrée	206 cm ³
Carburant	essence avec ou sans plomb
Capacité du réservoir	2,8 l
Consommation moyenne	0,9 l/h env.
Consistance d'huile	0,6 l
Classe d'huile	SE, SF, SG
Régime du moteur	3000 t/min
Génératrice électrique	type synchrone
Système de démarrage	lanceur à rappel
Dimensions (l x l x h)	57,5 x 35,5 x 46,5 cm
Poids	36 kg env.
Niveau de pression acoustique	98 LWA = 73 dB typique
Type de protection	IP 23
Garantie de produit	 2 ans
Garantie de service après-vente	 10 ans

Accessoires (vendus séparément)

Rouleau de câble caoutchouc de 50 m, section 1,5 mm² 6130.118
Adaptateur-disjoncteur à courant de défaut FI (tripolaire) 6120.170

Toute modification de conception et de fabrication est réservée dans l'intérêt du progrès technique.

Déclaration de conformité  : nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit satisfait aux dispositions des directives suivantes: 89/336/CEE, 84/536/CEE, 89/392/CEE et 72/23/CEE.

Description du groupe électrogène

- 1 Poignée du lanceur de démarrage
- 2 Manette de l'étrangleur (choke)
- 3 Manette du contact marche-arrêt
- 4 Voyant du niveau d'huile
- 5 Réservoir d'essence
- 6 Bouchon du réservoir d'essence
- 7 Bougie
- 8 Bouchon de remplissage de l'huile
- 9 Bouchon de vidange de l'huile
- 10 Entrée d'air
- 11 Echappement
- 12 Prises de courant 230 V
- 13 Capot du filtre à air
- 14 Préfiltre
- 15 Filtre à air
- 16 Carburateur

Sommaire

	Page
9 Données techniques	
9 Description du générateur	
10 Consignes de sécurité	
12 Déballage	
12 Branchement électrique	
12 Mise en service et utilisation	
13 Nettoyage / Rangement / Entretien	
13 Défaillances techniques et remèdes	
13 Elimination	
Tableau de service d'entretien	

MIGROS



Distribution:

Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
MIGROS-France S.A., F-74100 Etrembières
MIGROS Betriebs GmbH, D-79539 Lörrach

Consignes de sécurité



Danger!

Le courant peut être mortel!
L'utilisation inappropriée du groupe électrogène peut être dangereuse!

Ne jamais utiliser le groupe électrogène sous la pluie, dans des lieux humides ou dans des locaux fermés. Ne jamais modifier l'appareil, au risque de l'endommager. Pendant le fonctionnement, ne jamais toucher les fils ou pièces sous tension: danger!
Ne jamais brancher ce groupe électrogène à une prise 230 V, téléphonique ou au réseau informatique!

Utilisation conforme

Ce groupe électrogène est destiné exclusivement à l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Il est strictement interdit, car dangereux, d'y apporter des modifications techniques ou d'en faire un usage non approprié.

Utilisateurs non autorisés

Les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi, les enfants de moins de 16 ans ainsi que les personnes sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments ne doivent pas utiliser ce groupe électrogène sans surveillance.

Production de courant

Ne touchez jamais des pièces sous tension! Vous risquez de recevoir une décharge électrique pouvant occasionner de graves blessures, voire être mortelle. Ne faites fonctionner le groupe électrogène qu'avec un adaptateur-disjoncteur de sécurité FI. La puissance nominale des appareils consommateurs ne doit pas dépasser la puissance indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Câble prolongateur

Utilisez uniquement un câble prolongateur de 15 mm de section, homologué pour l'extérieur et protégé contre les projections d'eau. Remplacez aussitôt le prolongateur si le câble ou la fiche sont défectueux. Ne roulez pas sur le prolongateur et ne le couvrez pas; ne le posez pas sur un objet chaud et protégez-le de l'huile. Dirigez le câble prolongateur vers l'arrière de l'appareil. Utilisez seulement un câble tripolaire mis à terre, sauf dans le cas de machines entièrement isolées lorsqu'on les branche, par ex. les perceuses, etc. Ne débranchez jamais la fiche avec les mains mouillées.

Protection des tiers

L'utilisateur doit empêcher les enfants de jouer avec le groupe électrogène, car ils ne sont pas conscients des dangers inhérents à ce genre d'appareil. Tenez les tiers, surtout les enfants, mais aussi les animaux éloignés de votre zone de travail.

Emplacement

Installez le groupe électrogène seulement à l'air libre et à un endroit sec et sans poussière. Placez-le de telle sorte que le gaz d'échappement puisse s'évacuer librement; jamais dans un creux, à la cave, etc. car ce gaz est mortel (monoxyde de carbone)!
Si le groupe électrogène doit fonctionner dans un local, il faut lui raccorder, dans les règles de l'art, un tuyau d'échappement souple débouchant à l'air libre. En tout cas, assurez-vous que le moteur soit suffisamment alimenté en air frais.

Maniement et fonctionnement

Ne faites jamais fonctionner le groupe électrogène sous la pluie, dans un lieu humide ou dans un local fermé. Contrôlez le niveau de l'essence et de l'huile avant chaque démarrage. Comme tout moteur, ne le faites jamais fonctionner sans huile: risque de dommage grave! Utilisez le tableau de service d'entretien joint.

Aucun consommateur électrique ne doit être relié au groupe électrogène quand vous le démarrez ou l'arrêtez. Prenez les précautions antieau d'usage quand vous faites le plein d'essence.

Nettoyage et entretien

Arrêtez absolument le moteur et laissez-le refroidir avant de nettoyer le groupe électrogène. Ne mouillez jamais le groupe électrogène (ni eau ni autre liquide).

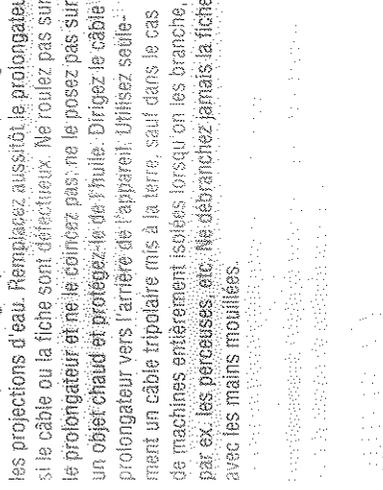
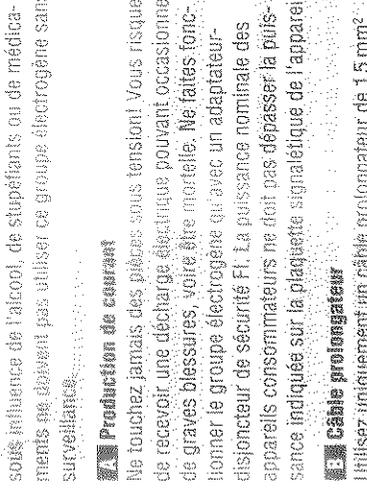
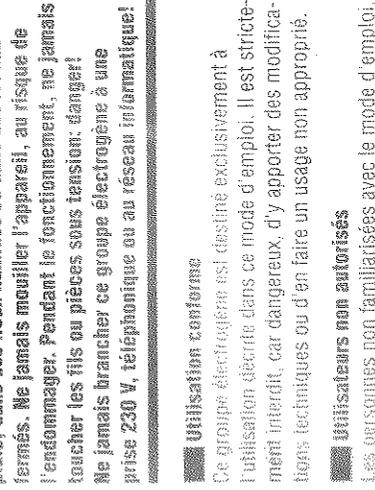
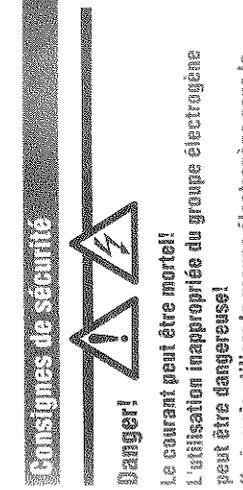
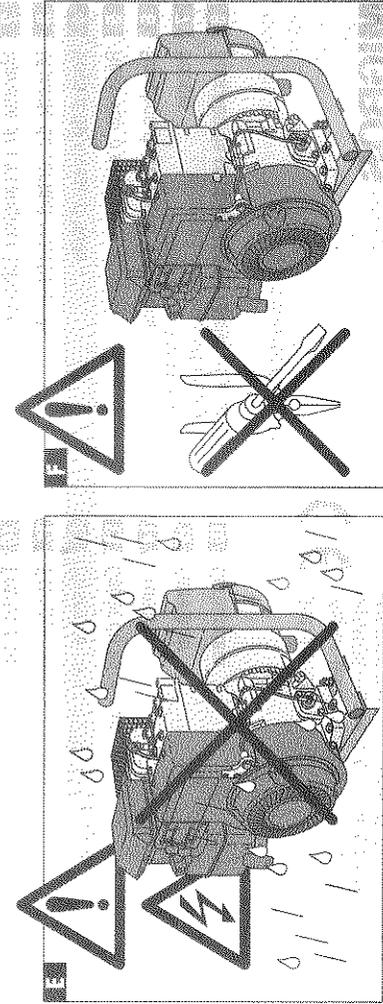
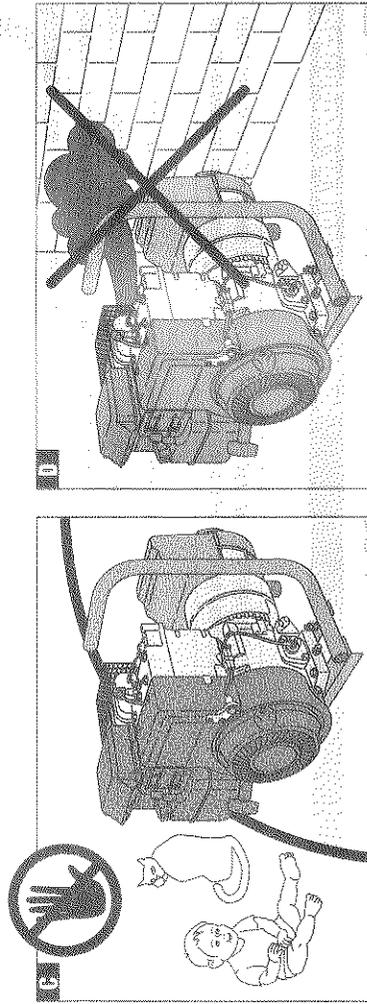
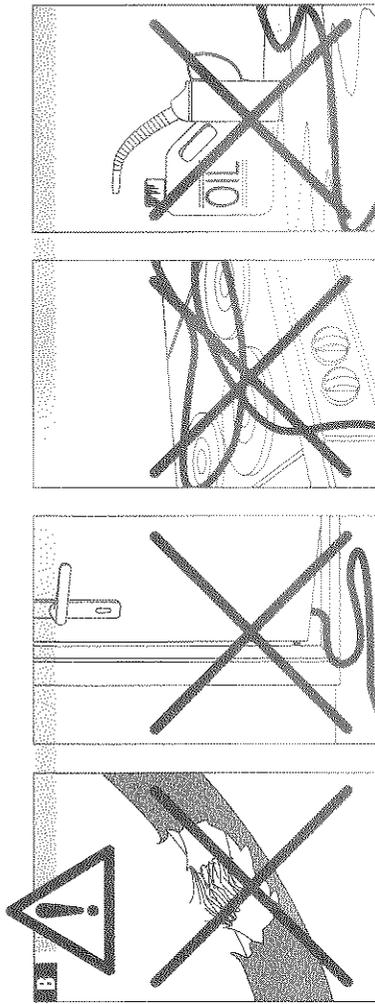
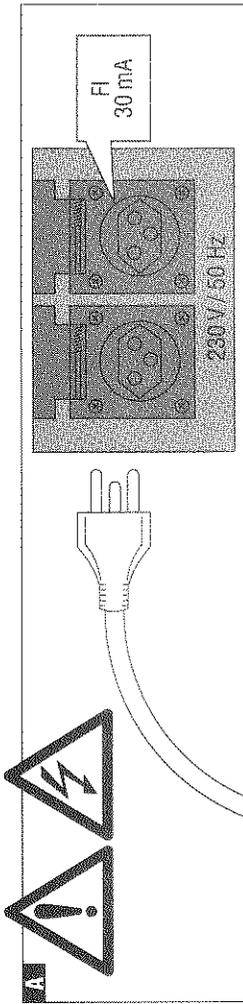
Ne couchez pas ou ne renversez pas l'appareil, l'essence et l'huile pourraient couler.

Rangement

Quand vous n'utilisez pas le groupe électrogène, débranchez les consommateurs électriques, arrêtez le moteur, laissez-le refroidir et faites le plein d'essence (protection contre la rouille). Rangez l'appareil dans un local sec, à l'abri de la poussière et inaccessible aux enfants.

Réparations

En cas de mauvais fonctionnement, de défaut technique ou de dégât présumé après une chute, arrêtez aussitôt le groupe électrogène. N'introduisez pas d'ustensile dans le carter. Seul le Service après-vente M-Service est habilité à réparer cet appareil. Migros décline toute responsabilité et sa garantie s'éteint en cas de dommages consécutifs à une réparation par des tiers non autorisés.



Déballage

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables. Prière d'éliminer l'emballage selon les prescriptions de votre commune.

Branchement électrique

 N'oubliez pas que la manipulation inappropriée du courant peut être mortelle.

Pour éviter les accidents électriques, la prise de l'appareil doit être protégée par un adaptateur-disjoncteur FI à courant de défaut. La puissance des consommateurs électriques raccordés au groupe électrogène ne doit pas dépasser celle qui figure sur la plaquette signalétique de l'appareil.

Mise en service et utilisation

 Pour votre sécurité et celle des tiers, veuillez vous conformer strictement aux consignes de sécurité des pages 10/11.

Installez le groupe électrogène à un endroit approprié.

Faire le plein d'essence et d'huile

Contrôlez le niveau de l'essence et de l'huile avant chaque démarrage.

 Dévissez le bouchon de l'huile (8) et remplissez lentement le réservoir; l'huile doit affleurer au bord de l'ouverture. Revissez le bouchon.

Le voyant du niveau d'huile (4) s'allume si le niveau est trop bas. Vous devez compléter le volume d'huile dès que le voyant se met à clignoter quand vous essayez de démarrer le moteur ou lorsque le moteur ne démarre pas ou ne redémarre pas après avoir calé.

Nettoyez la poussière autour du bouchon du réservoir d'essence (6) avant de le dévisser. Faites le plein en versant lentement l'essence. Utilisez toujours de l'essence avec ou sans plomb (indice d'octane minimum 77), propre et récente. Revissez le bouchon du réservoir d'essence.

Le groupe électrogène est prêt à fonctionner.

Veillez contrôler le bon état du groupe électrogène aussitôt après l'avoir déballé.



N'utilisez jamais de câble défectueux. Seul le service après-vente Migros est habilité à remplacer une fiche ou un câble défectueux.

N'utilisez de câble prolongateur qu'après avoir vérifié son bon état et utilisez à l'extérieur uniquement un câble prolongateur homologué et identifié pour cet usage (section 1,5 mm²).

Démarrage du moteur

 Amenez la manette de contact (3) à la position «I» et la manette du choke (2) à la position «CHOKE».

Tirez fortement le lanceur de démarrage (1) pour faire démarrer le moteur.

Dès que le moteur tourne, ramenez lentement la manette du choke à la position «RUN».

Attention! Ne branchez les consommateurs électriques aux prises du groupe électrogène que lorsque le moteur tourne.

Arrêt du moteur

Amenez la manette de contact (3) à la position «0». N'amenez jamais la manette du choke sur «CHOKE» ce qui provoquerait de l'autoallumage et endommagerait le moteur.

Redémarrage du moteur

Si le groupe électrogène avait déjà fonctionné sans être entièrement refroidi, laissez la manette du choke sur «RUN». Démarrez alors le moteur.

Nettoyage / Rangement / Entretien

Nettoyage

Pour garder le groupe électrogène en bon état de marche, vous devez le nettoyer et l'entretenir régulièrement. Débranchez les consommateurs, arrêtez absolument le moteur et laissez-le refroidir avant de nettoyer le groupe électrogène.

Nettoyez le groupe électrogène (en eau ni autre liquide). Nettoyez simplement l'appareil avec un chiffon humide, mais pas mouillé.

Rangement

Quand vous ne l'utilisez pas, débranchez les consommateurs, arrêtez le groupe électrogène, laissez-le refroidir et faites le plein d'essence (protection contre la rouille). Rangez l'appareil dans un local sec, à l'abri de la poussière et inaccessible aux enfants.

Entretien (voir Tableau de service d'entretien)

Remplacement de l'huile après les 5 premières heures de marche.

Vidangez l'huile tant que le moteur est chaud. Placez un récipient sous le bouchon de vidange (9) et vidangez l'huile. N'oubliez pas de revisser ce bouchon à la fin. Refaites le plein d'huile.

Les pannes et leurs remèdes

 En cas de mauvais fonctionnement ou de défaut technique, arrêtez aussitôt le groupe électrogène pour le faire réparer, le cas échéant. Il est strictement interdit d'introduire d'ustensile dans le carter du moteur.

Détailances

Peu ou pas de tension au ralenti. Le régime de rotation du moteur a été modifié.

Le moteur ne démarre pas. Manque d'essence et/ou d'huile.

Le moteur tourne irrégulièrement. Appareil surchargé au-delà de sa puissance nominale.

Causes possibles

Reajuster le régime.

Refaire les pleins.

Contrôler la puissance absorbée et réduire év. le nombre des consommateurs.

Élimination

Rendez inutilisable tout appareil hors d'usage.

Avertissement: l'huile de vidange ne peut être éliminée qu'à la station de collecte appropriée.

Remplacement de l'huile toutes les 50 heures de marche, en tout cas chaque saison.

Nettoyage du filtre à air toutes les 100 heures de marche.

 Dévissez le capot du filtre à air (13) et sortez le préfiltre et le filtre à air (14+15).

Attention: aucun corps étranger ne doit tomber dans le carburateur (16).

Lavez le préfiltre dans de l'eau additionnée de détergent et tamponnez-le avec un chiffon propre pour le sécher. Trempez ensuite le préfiltre dans de l'huile de moteur propre et enlevez l'huile en excès en le pressant dans un chiffon absorbant propre.

Nettoyez le filtre à air (15) en le tapotant avec précaution sur une surface plate. Ne nettoyez jamais le filtre à air avec du pétrole ou à l'air comprimé. Ne huilez surtout pas le filtre à air.

Remettez en place le filtre à air et le préfiltre en appuyant légèrement dessus. Revissez enfin le capot du filtre à air.

Remplacez la bougie.

Le groupe électrogène est à nouveau prêt à fonctionner.

A intervalles réguliers, contrôlez le serrage des vis, écrous et boulons; vérifiez le bon état et l'étanchéité des tuyaux et raccords.

Si le tableau suivant ne vous permet pas de remédier à un défaut de fonctionnement, veuillez vous adresser au prochain centre de service après-vente M-Service.

